II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

NEUVOSTO

NEUVOSTON PÄÄTÖS,

tehty 23 päivänä tammikuuta 1995

Euroopan talousyhteisön ja Senegalin tasavallan hallituksen välisessä Senegalin rannikon edustalla harjoitettavaa kalastusta koskevassa sopimuksessa määrättyjen kalastusmahdollisuuksien ja taloudellisen korvauksen vahvistamisesta 2 päivän lokakuuta 1994 ja 1 päivän lokakuuta 1996 väliseksi ajaksi tehdyn pöytäkirjan väliaikaista soveltamista koskevan sopimuksen tekemisestä kirjeenvaihtona

(95/334/EY)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön ja Senegalin tasavallan välisen Senegalin rannikon edustalla harjoitettavaa kalastusta koskevan sopimuksen [1], joka allekirjoitettiin Brysselissä 15 päivänä kesäkuuta 1979,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo, että

yhteisö ja Senegalin hallitus ovat aloittaneet edellä mainitun sopimuksen 17 artiklan mukaisesti neuvottelut määritelläkseen sopimukseen siihen liitetyn pöytäkirjan soveltamisajan päättyessä tehtävät muutokset tai lisäykset,

näiden neuvottelujen tuloksena parafoitiin 29 päivänä syyskuuta 1994 uusi pöytäkirja mainitussa sopimuksessa määrättyjen kalastusmahdollisuuksien ja taloudellisen korvauksen vahvistamisesta,

tämän pöytäkirjan mukaan yhteisön kalastajilla on kalastusmahdollisuudet Senegalin suvereniteettiin ja lainkäyttövaltaan kuuluvilla vesillä 2 päivästä lokakuuta 1994 1 päivään lokakuuta 1996,

yhteisön alusten kalastustoiminnan keskeytymisen välttämiseksi kyseistä pöytäkirjaa olisi sovellettava mahdollisimman pian; tämän vuoksi osapuolet ovat parafoineet kirjeenvaihtona tehdyn sopimuksen parafoidun pöytäkirjan väliaikaisesta soveltamisesta nykyisin voimassa olevan pöytäkirjan voimassaolon päättymistä seuraavasta päivästä aikaen, ja

olisi hyväksyttävä kyseinen sopimus, kunnes tehdään lopullinen päätös perustamissopimuksen 43 artiklan perusteella,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Hyväksytään yhteisön puolesta Euroopan talousyhteisön ja Senegalin tasavallan hallituksen välisessä Senegalin rannikon edustalla harjoitettavaa kalastusta koskevassa sopimuksessa määrättyjen kalastusmahdollisuuksien ja taloudellisen korvauksen vahvistamisesta 2 päivän lokakuuta

[1] EYVL N:o L 226, 29.8.1980, s. 17

1994 ja 1 päivän lokakuuta 1996 väliseksi ajaksi tehdyn pöytäkirjan väliaikaisesta soveltamisesta kirjeenvaihtona tehty sopimus.

Kirjeenvaihtona tehdyn sopimuksen ja pöytäkirjan tekstit ovat tämän päätöksen liitteenä.

2 artikla

Neuvoston puheenjohtajalla on oikeus nimetä henkilöt, joilla on valtuudet allekirjoittaa kirjeenvaihtona tehty sopimus yhteisöä sitovasti.

Tehty Brysselissä 23 päivänä tammikuuta 1995.

Neuvoston puolesta

J. PUECH

Puheenjohtaja